

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/154 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιανουαρίου 2023

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 147/2003 σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα για τη Σομαλία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/231/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά της Σομαλίας και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2009/138/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 147/2003 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> περιορίζει την παροχή χρηματοδότησης, χρηματοδοτικής βοήθειας και τεχνικής βοήθειας που αφορά στρατιωτικές δραστηριότητες, σε σχέση με αγαθά και τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Σομαλία.
- (2) Στις 17 Νοεμβρίου 2022, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε την απόφαση (ΑΣΑΗΕ) 2662 (2022). Η εν λόγω απόφαση επεκτείνει ιδίως το πεδίο εφαρμογής των εξαιρέσεων από το εμπάργκο όπλων και τη σχετική χρηματοδότηση, χρηματοδοτική βοήθεια και τεχνική βοήθεια που προορίζονται για ορισμένους αποδέκτες στη Σομαλία.
- (3) Στις 23 Ιανουαρίου 2023, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/160 <sup>(3)</sup>, η οποία τροποποιεί την απόφαση 2010/231/ΚΕΠΠΑ σύμφωνα με την ΑΣΑΗΕ 2662 (2022).
- (4) Δεδομένου ότι ορισμένες από τις εν λόγω τροποποιήσεις εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης για την εφαρμογή τους, ώστε να διασφαλιστεί ιδίως η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη.
- (5) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 147/2003 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 147/2003 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 2α απαλείφεται.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 105 της 27.4.2010, σ. 17.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 147/2003 του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα για τη Σομαλία (ΕΕ L 24 της 29.1.2003, σ. 2).

<sup>(3)</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/160 του Συμβουλίου, της 23ης Ιανουαρίου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/231/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά της Σομαλίας (βλέπε σελίδα 22 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

2) Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

1. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται στην παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας ή τεχνικής βοήθειας που σχετίζεται με στρατιωτικές δραστηριότητες σε σχέση με αγαθά και τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και προορίζονται αποκλειστικά για:

- α) την υποστήριξη ή τη χρήση από το προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, συμπεριλαμβανομένης της Αποστολής Βοήθειας των Ηνωμένων Εθνών στη Σομαλία (UNSSOM).
- β) τη στήριξη ή τη χρήση από την αποστολή μετάβασης της Αφρικανικής Ένωσης στη Σομαλία (ATMIS) και τους στρατηγικούς εταίρους της, η οποία λειτουργεί αποκλειστικά στο πλαίσιο της τελευταίας στρατηγικής αντίληψης επιχειρήσεων της Αφρικανικής Ένωσης, και σε συνεργασία και συντονισμό με την ATMIS.
- γ) την υποστήριξη ή τη χρήση από: δραστηριότητες εκπαίδευσης και υποστήριξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την Τουρκία, το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, καθώς και οποιοδήποτε άλλες κρατικές δυνάμεις που είτε δραστηριοποιούνται στο πλαίσιο του σχεδίου μετάβασης της Σομαλίας είτε έχουν συμφωνία για το καθεστώς των δυνάμεων ή μνημόνιο συμφωνίας με την ομοσπονδιακή κυβέρνηση της Σομαλίας για την εξυπηρέτηση των σκοπών της ΑΣΑΗΕ 2662 (2022), υπό την προϋπόθεση ότι ενημερώνουν την Επιτροπή Κυρώσεων σχετικά με τη σύναψη τέτοιων συμφωνιών.
- δ) την ανάπτυξη των θεσμικών οργάνων ασφαλείας και αστυνομίας της Σομαλίας, σε τοπικό και εθνικό επίπεδο, για την παροχή ασφάλειας στον σομαλικό λαό.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 στοιχείο δ), η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας ή τεχνικής βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες για την ανάπτυξη των θεσμικών οργάνων ασφαλείας και αστυνομίας της Σομαλίας εξαρτάται από:

- α) όσον αφορά τα αγαθά και τις τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV, την απουσία αρνητικής απόφασης από την επιτροπή κυρώσεων, εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την παραλαβή κοινοποίησης από τη Σομαλία ή από κράτος μέλος ή από τον διεθνή, περιφερειακό ή υποπεριφερειακό οργανισμό που παρέχει βοήθεια.
- β) όσον αφορά τα αγαθά και τις τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα V, προηγούμενη κοινοποίηση στην επιτροπή κυρώσεων για σκοπούς πληροφόρησης που υποβάλλεται πέντε εργάσιμες ημέρες νωρίτερα από τη Σομαλία, τα κράτη μέλη ή διεθνείς, περιφερειακούς και υποπεριφερειακούς οργανισμούς που παρέχουν βοήθεια.

3. Οι κοινοποιήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή των κρατών μελών δυνάμει της παραγράφου 2 στοιχεία α) και β) του παρόντος άρθρου περιλαμβάνουν:

- α) στοιχεία του κατασκευαστή και του προμηθευτή των όπλων και του στρατιωτικού εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένων των σειριακών αριθμών.
- β) περιγραφή των όπλων και των πυρομαχικών, συμπεριλαμβανομένου του τύπου, του διαμετρήματος και της ποσότητας.
- γ) προτεινόμενη ημερομηνία και τόπος παράδοσης και
- δ) όλες τις σχετικές πληροφορίες σχετικά με την προβλεπόμενη μονάδα προορισμού ή τον προβλεπόμενο τόπο αποθήκευσης.

4. Η Ευρωπαϊκή Ένωση ή το προμηθεύον κράτος μέλος που παρέχει βοήθεια υπό μορφή χρηματοδότησης, χρηματοδοτικής βοήθειας ή τεχνικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που περιλαμβάνονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το αργότερο εντός 30 ημερών από την παράδοση όπλων και συναφούς υλικού κάθε τύπου, υποβάλλει στην επιτροπή κυρώσεων κοινοποίηση μετά την παράδοση με τη μορφή γραπτής επιβεβαίωσης της ολοκλήρωσης κάθε παράδοσης, συμπεριλαμβανομένων των σειριακών αριθμών για τα όπλα και το συναφές υλικό που παραδόθηκαν, των πληροφοριών αποστολής, της φορτωτικής, των δηλωτικών φορτίου ή των καταλόγων συσκευασίας, και του συγκεκριμένου τόπου αποθήκευσης.

5. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται:

- α) στην πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή προστατευτικού στρατιωτικού εξοπλισμού συμπεριλαμβανομένων των αλεξίφαιρων γιλέκων και των στρατιωτικών κρανών, που εξάγεται προσωρινά στη Συρία από προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, προσωπικό της Ένωσης ή των κρατών μελών της, εκπροσώπους των μέσων μαζικής ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών ή αναπτυξιακών οργανώσεων και συναφή πρόσωπα αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

- β) στην πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή μη θανατηφόρου στρατιωτικού εξοπλισμού από κράτη μέλη ή διεθνείς, περιφερειακές ή υποπεριφερειακές οργανώσεις που προορίζονται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση.».
- 3) Προστίθεται το παράρτημα IV όπως στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- 4) Προστίθεται το παράρτημα IV όπως στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 2023.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
J. BORRELL FONTELLES

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα:

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 3 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α)

1. Βλήματα εδάφους αέρος, περιλαμβανομένων των φορητών συστημάτων αεράμυνας (MANPADS).
2. Όπλα διαμετρήματος άνω των 14,7 mm, εξαρτήματα ειδικά σχεδιασμένα για αυτά και συναφή πυρομαχικά. (Δεν περιλαμβάνονται οι επ' ώμου αντιαρματικοί εκτοξευτήρες βλημάτων τύπου RPG ή LAW, οπλοβομβίδες ή εκτοξευτήρες βομβίδων.)
3. Όλμοι με διαμέτρημα μεγαλύτερο των 82 mm και συναφή πυρομαχικά.
4. Αντιαρματικά κατευθυνόμενα όπλα, περιλαμβανομένων των αντιαρματικών κατευθυνόμενων βλημάτων (ATGMs) και πυρομαχικά και εξαρτήματα ειδικά σχεδιασμένα για αυτά.
5. Γομώσεις και διατάξεις ειδικά σχεδιασμένες ή τροποποιημένες για στρατιωτική χρήση· νάρκες και συναφές υλικό.
6. Οπλικά σκόπευτρα με ικανότητα νυχτερινής όρασης μεγαλύτερη από τη γενιά 2.
7. Αεροσκάφη σταθερών πτερύγων, περιστρεφόμενων πτερύγων, πτυσσόμενων στροφείων ή πτυσσόμενων πτερύγων, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για στρατιωτική χρήση.
8. “Σκάφη” και αμφίβια οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για στρατιωτική χρήση. (Το “σκάφος” περιλαμβάνει οποιοδήποτε πλοίο, όχημα επίδρασης επιφάνειας, σκάφος μικρής επιφάνειας ισάλου ή υδροπτερυγο και το κύτος ή το τμήμα του κύτους σκάφους.)
9. Μη επανδρωμένα πολεμικά εναέρια οχήματα (περιλαμβάνονται ως κατηγορία IV στο Μητρώο Συμβατικών Όπλων του ΟΗΕ).»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα:

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 3 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ β)

1. Όλα οι τύποι όπλων διαμετρήματος έως 14,7 mm και τα σχετικά πυρομαχικά.
  2. RPG-7 και πυροβόλα χωρίς οπισθοδρόμηση και τα σχετικά πυρομαχικά.
  3. Οπτικά σκόπευτρα με ικανότητα νυχτερινής όρασης μεγαλύτερη από τη γενιά 2.
  4. Πτέρυγα στροφέιου ή ελικόπτερα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για στρατιωτική χρήση.
  5. Σκληρές πλάκες θωράκισης σώματος που παρέχουν βαλλιστική προστασία ίση προς το επίπεδο III (NIJ 0101, 06, Ιούλιος 2008) ή μεγαλύτερη αυτού, ή εθνικός ισοδύναμος εξοπλισμός.
  6. Οχήματα εδάφους ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για στρατιωτική χρήση.
  7. Εξοπλισμός επικοινωνίας ειδικά σχεδιασμένος ή τροποποιημένος για στρατιωτική χρήση.»
-